

Italia-Bolzano: Puhdistus- ja puhtaanapitopalvelut sekä vastaavat palvelut kaupunki- ja maaseutualueilla

OJ S 208/2015 27/10/2015

Hankintailmoitus

Palvelut

Direktiivi 2004/18/EY

I kohta: Hankintaviranomainen

I.1. Nimi ja osoitteet

Virallinen nimi: Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge

Postiosoite: Perathoner Straße 10

Postitoimipaikka: Bozen

Postinumero: 39100

Maa: Italia

Yhteyshenkilö: Einkaufszentrale

Vastaanottaja: dr. Antonella Gavatta

Sähköpostiosoite: ez.ca@provinz.bz.it

Puhelin: +39 0471414012

Faksi: +39 0471414009

Internetosoite (-osoitteet):

Hankintaviranomaisen yleisosoite: <http://www.provinz.bz.it/aov>

Hankijaprofiilin osoite: <http://www.provincia.bz.it/serviziostrade>

Lisätietoja saa:

edellä mainittu osoite

Osoite, josta saa eritelmiä ja täydentäviä asiakirjoja (myös kilpailullista neuvottelumenettelyä ja dynaamista hankintajärjestelmää koskevia asiakirjoja):

edellä mainittu osoite

Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä: edellä mainittu osoite

I.2. Hankintaviranomaisen tyyppi

Alue- tai paikallistason virasto/laitos

I.3. Pääasiallinen toimiala

Yleinen julkishallinto

I.4. Hankintasopimus tehdään muiden hankintaviranomaisten puolesta

Hankintaviranomainen tekee hankintoja muiden hankintaviranomaisten puolesta: kyllä

Virallinen nimi: Ripartizione 12 – Straßendienst

Postiosoite: Piazza Silvius Magnago 10

Postitoimipaikka: Bolzano

Postinumero: 39100

Maa: Italia

II kohta: Hankintasopimuksen kohde

II.1. Kuvaus

II.1.1.

Hankintaviranomaisen sopimukselle antama nimi

AOV/CA 042/2015 Reinigungsdienst der Tunnels des Strassennetzes der Autonomen Provinz Bozen.

II.1.2. Sopimuksen tyyppi ja suoritus- tai toimituspaikka

Palvelut

Palvelujen pääluokka nro 16: Jätevesi- ja jätehuoltopalvelut; puhtaanapito ja vastaavat palvelut

Pääasiallinen suorituspaikka: Provinz Bozen.

NUTS-koodi ITD10 Bolzano-Bozen

II.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä

Tähän ilmoitukseen liittyy julkisia hankintoja koskeva sopimus

II.1.4. Tietoa puitejärjestelystä

II.1.5. Lyhyt kuvaus sopimuksesta tai hankinnasta (hankinnoista)

Reinigungsdienst der Wände und der Strassenbeläge der Tunnels des Straßennetzes der Autonomen Provinz Bozen für den Zeitraum: 2016-2017.

II.1.6. CPV-koodi(t)

90600000 Puhdistus- ja puhtaanapitopalvelut sekä vastaavat palvelut kaupunki- ja maaseutualueilla

II.1.7. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

II.1.8. Osat

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

II.1.9. Tietoa eri vaihtoehtoista

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

II.2. Hankinnan laajuus

II.2.1. Kokonaismäärä tai laajuus

(Dienst).

Arvioitu arvo ilman alv:tä: 1 072 248,98 EUR

II.2.2. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista

Lisähankintamahdollisuudet: kyllä

Kuvaus mahdollisuuksista: Der Vertrag kann nach Ermessen der Öffentlichen Verwaltung um weitere 12 Monate verlängert werden.

Lisähankintojen alustava aikataulu:
kuukautta: 12 (sopimuksen tekemisestä)

II.2.3. Tietoa sopimusten jatkamisesta

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: kyllä

II.3. Hankintasopimuksen kesto tai loppuun saattamisen määräaika

Kesto (kuukausina): 24 (sopimuksen tekemisestä)

III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoitukselliset ja tekniset tiedot

III.1. Sopimukseen liittyvät ehdot

III.1.1. Vaaditut takuut ja vakuudet

Provisorische und definitive Kaution: Erläutert in den „Ausschreibungsbedingungen“.
Höhe der vorläufigen Kaution: 2 % des Gesamtbetrages de Dienstes.

III.1.2. Tärkeimmät rahoitus- ja maksuehdot ja/tai viittaus niitä koskeviin määräyksiin

III.1.3. Sopimuspuoleksi valittavalta taloudellisten toimijoiden ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto

Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

III.1.4. Sopimuksen toteuttamista koskevat ehdot

Hankintasopimuksen toteuttamiseen sovelletaan erityisehtoja: kyllä
Kuvaus :

III.2. Osallistumisvaatimukset

III.2.1. Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden vaatimukset, myös ammatti- tai kaupparekistereihin kuulumista koskevat vaatimukset

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

III.2.2. Taloudellinen ja rahoituksellinen tilanne

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.
Mahdollisesti vaadittavien standardien vähimmäistaso(t): Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

III.2.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus:
Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.
Mahdollisesti vaadittavien standardien vähimmäistaso(t):
Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

III.2.4. Tietoa varatuista hankintasopimuksista

III.3. Palveluhankintasopimukseen liittyvät ehdot

III.3.1. Tietoa yksittäisestä ammattikunnasta

III.3.2. Tiedot sopimuksen toteuttamisesta vastaavasta henkilöstöstä

Sopimuksen toteuttamisesta vastaavien henkilöstön jäsenten nimien ja ammatillisten pätevyyksien ilmoittamisvelvollisuus: ei

IV kohta: Menettely

IV.1. Menettelyn luonne

IV.1.1. Menettelyn luonne

Avoin menettely

IV.1.2. Tiedot kutsuttavien toimijoiden lukumäärää koskevista rajoituksista

IV.1.3. Tiedot ratkaisujen tai tarjousten määrän rajoittamisesta neuvottelujen aikana

IV.2. Hankintasopimuksen tekoperusteet

IV.2.1. Hankintasopimuksen tekoperusteet

Alhaisin hinta

IV.2.2. Tietoa sähköisestä huutokaupasta

Sähköistä huutokauppaa käytetään: ei

IV.3. Hallinnolliset tiedot

IV.3.1. Hankintaviranomaisen asiakirja-aineistolle antama viitenumero

AOV/CA/042 - 2015

IV.3.2. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu

ei

IV.3.3. Eritelmien ja täydentävien asiakirjojen tai hankekuvauksen saantia koskevat ehdot

Asiakirjapyyntöjen esittämisen tai asiakirjojen saatavuuden määräaika: 1.12.2015 - 19:00

Asiakirjat ovat maksullisia: ei

IV.3.4. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika

1.12.2015 - 19:00

IV.3.5. Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille

IV.3.6. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa

saksa. italia.

IV.3.7. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa

Kesto päivinä: 240 (tarjouksen ilmoitetusta vastaanottopäivästä)

IV.3.8. Tarjousten avaamista koskevat ehdot

Päivämäärä: 3.12.2015 - 9:30

Paikka:

Sitzungssaal Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öff. Bau-,
Dienstleistungs- und Lieferaufträge, Erdgeschoss, Garibaldistr. 2, 39100 Bozen.

Tarjousten avaustilaisuudessa saa olla läsnä ulkopuolisia henkilöitä: kyllä

Tietoja valtuutetuista henkilöistä ja avaamisen menettelystä: Geschäftsführer bzw. gesetzliche
Vertreter des Bieters oder eine von ihm eigens ermächtigte Person anwesend sein.

VI kohta: Täydentävät tiedot

VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot

Kyse on toistuvasta hankinnasta: ei

VI.2. Tietoa Euroopan unionin rahastoista

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

VI.3. Lisätiedot

Die Ausschreibungsbedingung mit der betreffenden Anlagen und die Kostenschätzung sind
auf dem elektronischen Vergabeportal zur Verfügung unter folgender Anschrift: <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it>

Etwaige Mitteilungen im Rahmen dieses Verfahrens erfolgen über die eigens dafür
vorgesehene Funktion „Mitteilungen“ im Portal unter der Adresse <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it>

Es obliegt dem Teilnehmer, das Vorhandensein von eventuellen Mitteilungen auf dem Portal
zu überprüfen. Für allfällige Erklärungen und Erläuterungen können sich die Teilnehmer
ausschließlich über die in der Detailansicht zur Vergabe vorhandene Funktion „Mitteilungen“,

Unterfunktion „Erklärungen einfordern“, an den Auftraggeber wenden, und zwar spätestens bis zum neunten Tag vor Abgabetermin der verlangten Unterlagen. Im Sinne von Art. 88 Abs. 7 des GVD Nr. 163/06 behält sich die Vergabestelle die Möglichkeit vor, gleichzeitig die besten Angebote, maximal bis zum fünften, auf ihre Unauskömmlichkeit hin zu prüfen.

VI.4. Muutoksenhakumenettelyt

VI.4.1. Muutoksenhakuelin

Virallinen nimi: Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen

Postiosoite: De' Medici Straße 8

Postitoimipaikka: Bozen

Postinumero: 39100

Maa: Italia

Sähköpostiosoite: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it

Puhelin: +39 0471319000

Faksi: +39 0471972574

Internetosoite: www.giustizia-amministrativa

VI.4.2. Muutoksenhakumenettely

Muutoksenhakumenettelyjen määräaikaa (-aikoja) koskevat tarkat tiedot: Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: 30 Tage.

Obligatorischer Rechtsbeistand.

VI.4.3. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä

VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä

22.10.2015